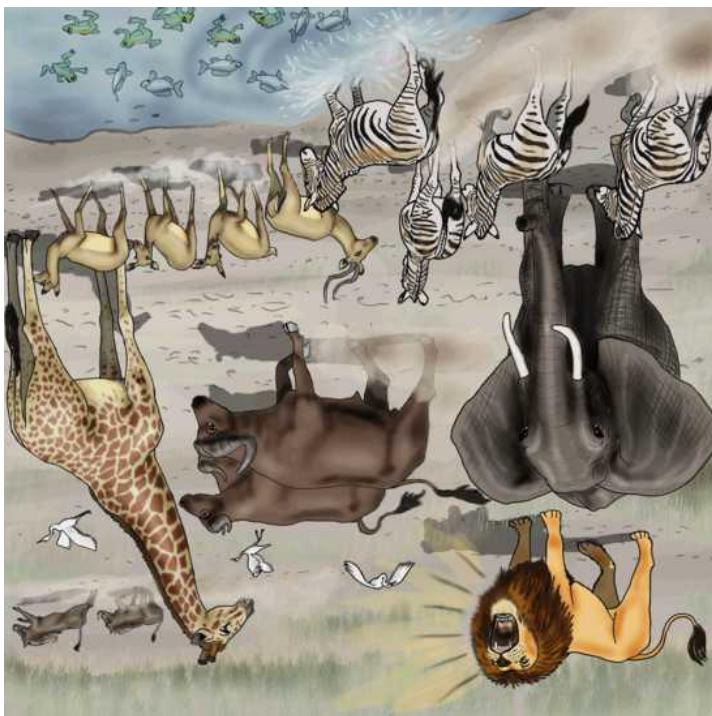


# Kuhesabu wayama A tele dyr



**Barnebøker for Norge**



[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

**Kuhesabu wayama / A tele dyr**

Skrevet av: Zanéle Buthelezi, Thembanini Dladla,

Clare Verbeek

Illustrert av: Rob Owen

Overrett av: Matteo E. Mwita (sw), Espen Stranger-

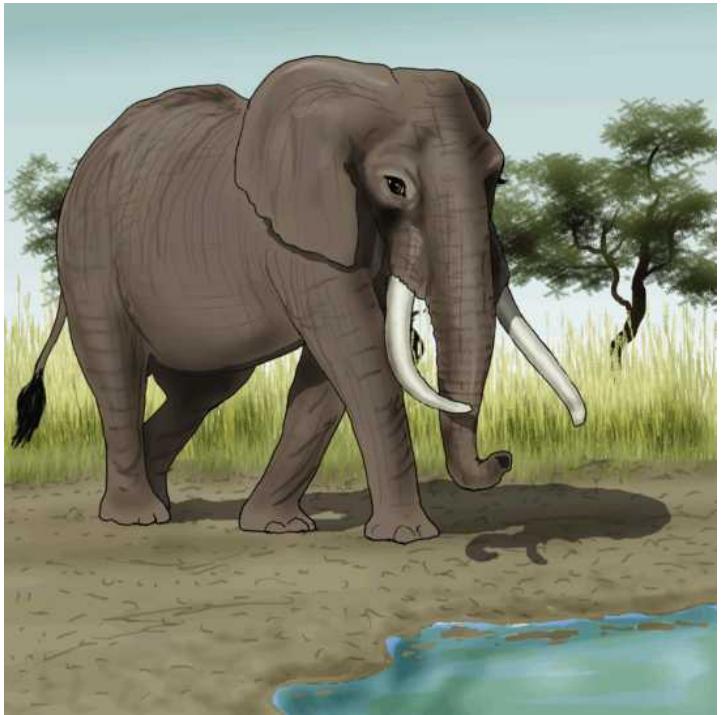
Johannesen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midlert av Barnebøker for Norge ([barnebøker.no](http://barnebøker.no)), som tilbyr mange språk som snakk i Norge.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>  
Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

III nivå 1  
swahili / bokmål  
Matteo E. Mwita  
Rob Owen  
Zanéle Buthelezi, Thembanini Dladla, Clare Verbeek



Tembo mmoja anakwenda  
kunywa maji.

...

Én elefant går for å drikke  
vann.

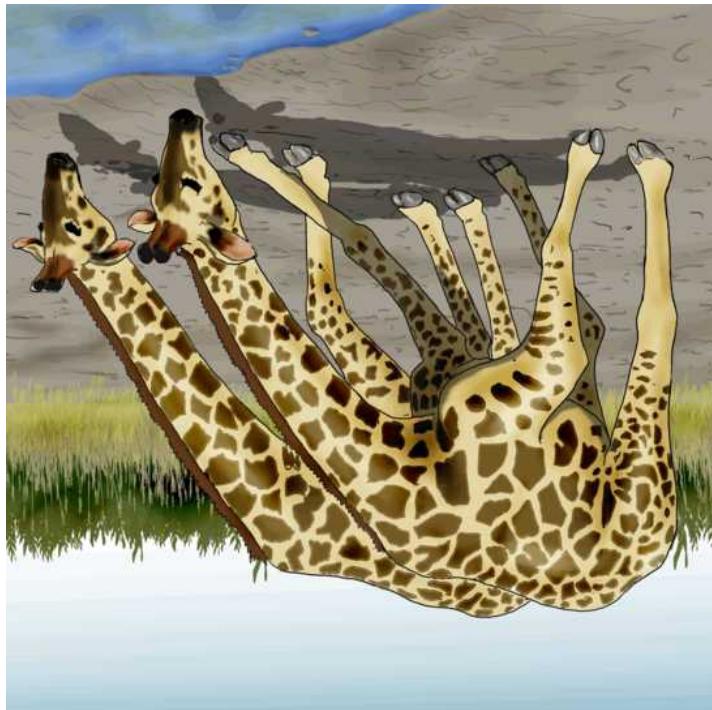
vann.

To sjiraffer g r for   driske

...

maji.

Twiga wawili wanenda kuywa

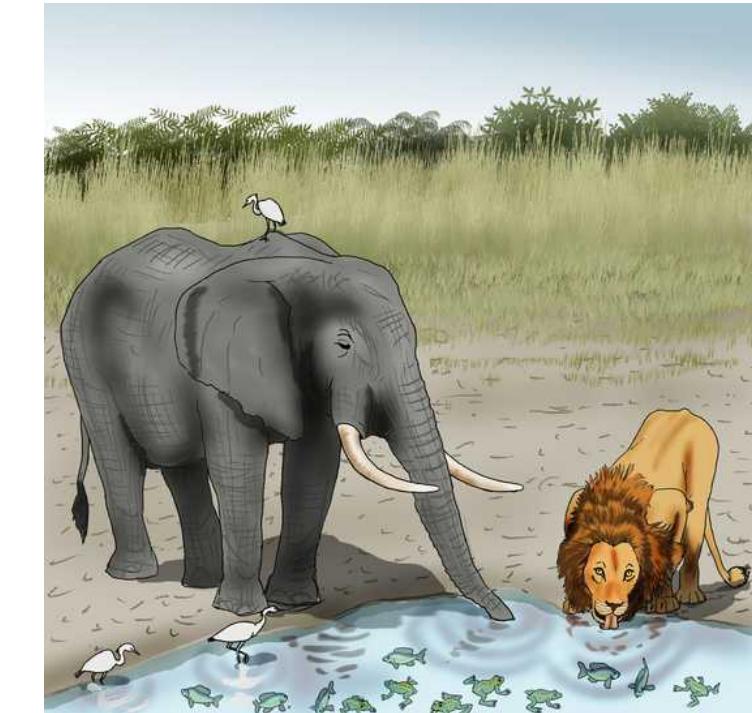




Nyati watatu na ndege wanne  
nao wanaenda kunywa maji.

...

Tre bøfler og fire fugler går  
også for å drikke vann.



Tembo mmoja anakunywa maji  
na simba.

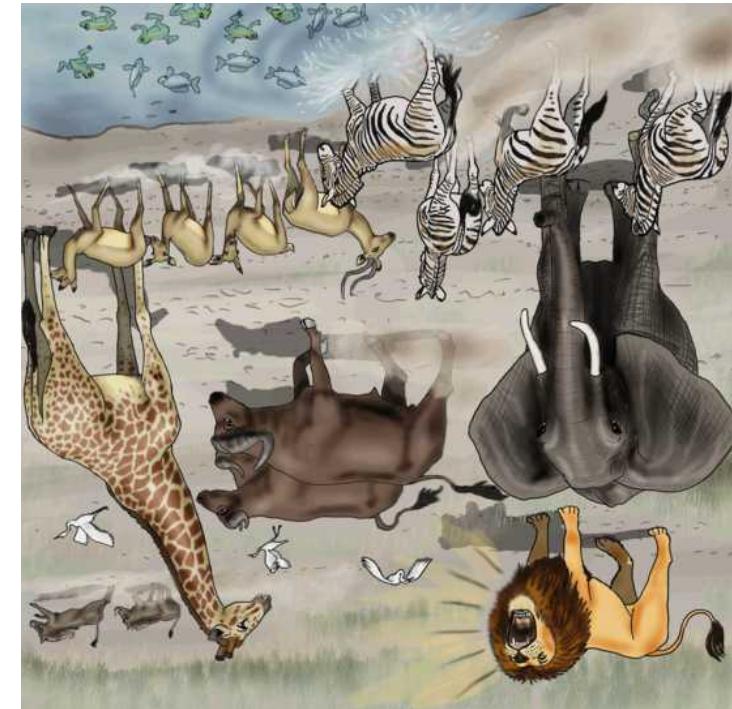
...

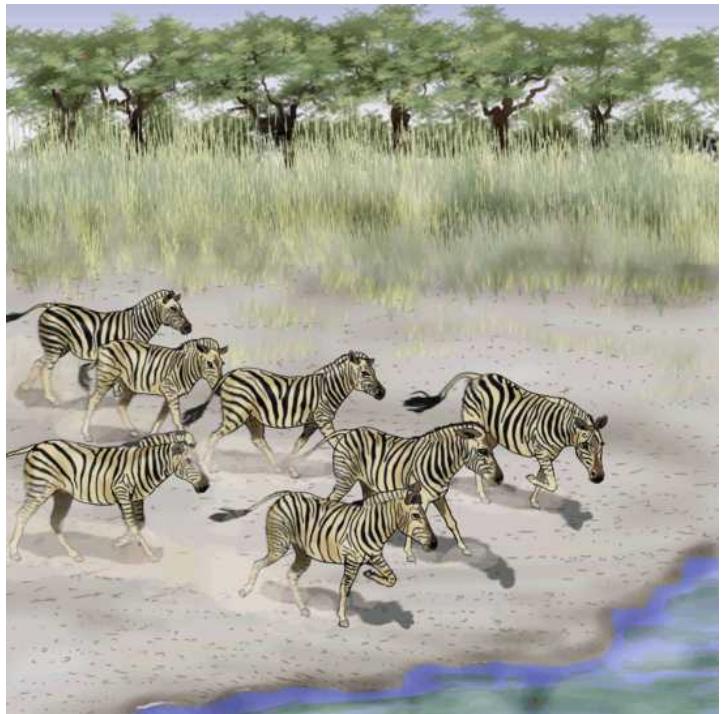
Én elefant drikker vann med  
løven.

Fem impalær og sekse vortesvin  
går mot vannet.  
...  
Swala watano na ugiri sita  
wanatembea kulekeea kwenyé  
mají.



En løve broler. Han vil også  
drike. Hvem er redd for løven?  
...  
Simba moja anaunguruma.  
Naye anataka kunywa mají.  
Nani amwogopa simba?

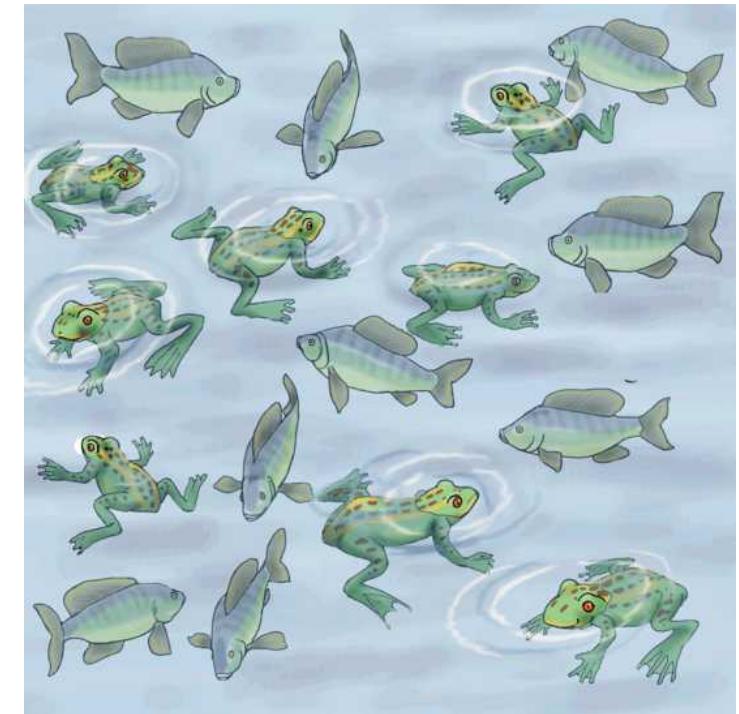




Punda milia saba wanakimbia  
kuelekea kwenye maji.

...

Sju sebraer løper mot vannet.



Vyura wanane na samaki tisa  
wanaogelea kwenye maji.

...

Åtte frosker og ni fisker  
svømmer i vannet.